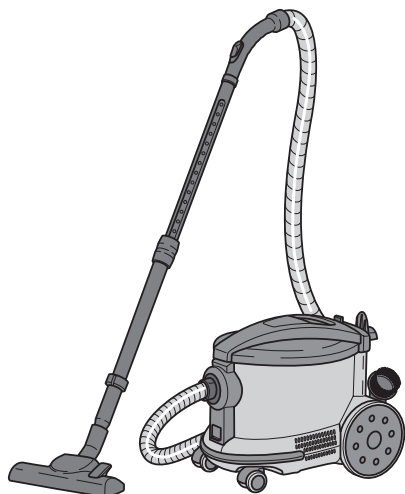


POWER D 12 / HE

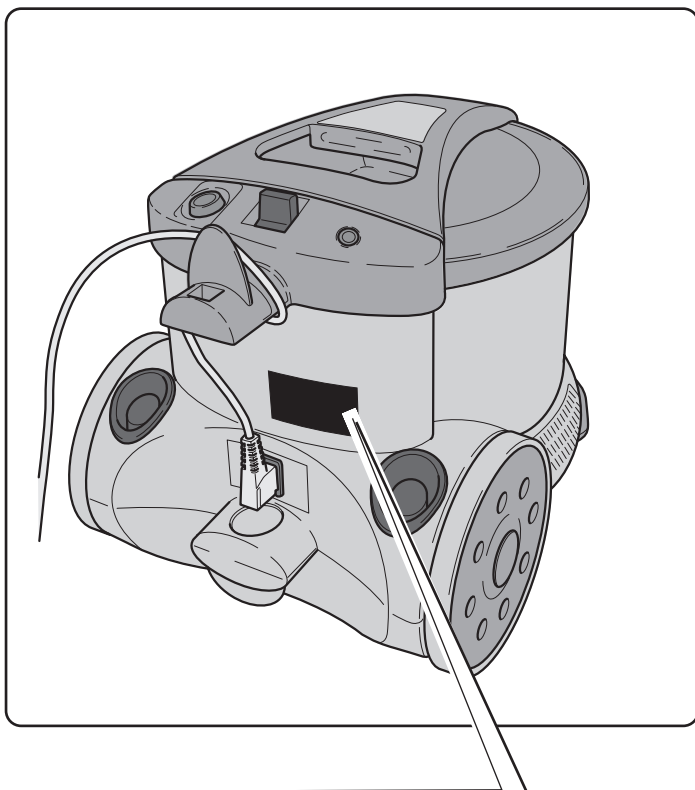


ES Uso y Mantenimiento



8050956
ed. 09/2025





1 — [Redacted Label]

CE  

MADE IN ITALY

Dry Vacuum Cleaner Mod: 2

9 — Art.: 3

Year:

Cap.ty: 4 Vac.: 5 Air flow: 6

Weight: 7 S/N: 8

	1	2	3
IT	Produttore	Modello	Articolo
UK	Manufacturer	Model	Article
FR	Producteur	Modèle	Article
DE	Hersteller	Modell	Artikel
ES	Fabricante	Modelo	Artículo
PT	Produtor	Modelo	Artigo
NL	Producent	Model	Artikel
CS	Výrobce	Model	Typ
RU	Изготовитель	Модель	Артикул
PL	Producent	Model	Artykuł
AR	الصانع	الطراز	النوع

	4	5	6
IT	Capacità fusto	Capacità aspirazione	Portata d'aria
UK	Container capacity	Vacuum	Air flow
FR	Capacité de la cuve	Capacité d'aspiration	Débit d'air
DE	Fassungsvermögen des Körpers	Ansaugleistung	Luftdurchsatz
ES	Capacidad del bidón	Capacidad de aspiración	Caudal de aire
PT	Capacidade do reservatório	Capacidade de aspiração	Caudal de ar
NL	Inhoud reservoir	Zuigcapaciteit	Luchtdebiet
CS	Obsah nádoby	Sací výkon	Množství dopravovaného vzduchu
RU	Емкость бака	Мощность всасывания	Расход воздуха
PL	Pojemność zbiornika	Podciśnienie (mbar)	Przepływ powietrza
AR	سعة الخزان	قدرة الشفط	تدفق الهواء

	7	8	9
IT	Peso macchina	N° Matricola	Caratteristiche elettriche
UK	Machine weight	Serial N°	Electrical characteristics
FR	Poids machine	N° Matricule	Caractéristiques électriques
DE	Maschinengewicht	Matrikelnr.	Elektrische Eigenschaften
ES	Peso de la máquina	N° Matrícula	Características eléctricas
PT	Peso da máquina	Número de série	Características elétricas
NL	Machine gewicht	Serienummer	Elektrische eigenschappen
CS	Hmotnost stroje	Výrobní č.	Elektrické údaje
RU	Вес машины	Заводской №	Электрические характеристики
PL	Hmotnost stroje	Nr. Fabryczny	Właściwości elektryczne
AR	وزن الآلة	الرقم التسلسلي	المواصفات الكهربائية

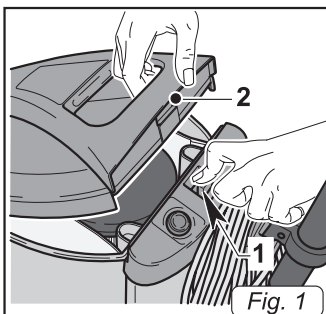


Fig. 1

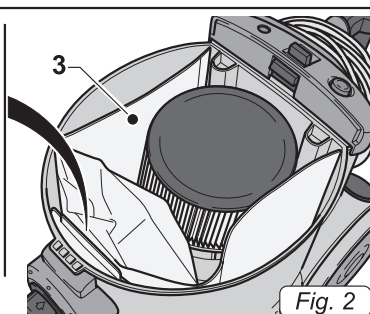
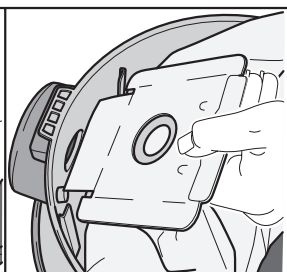


Fig. 2

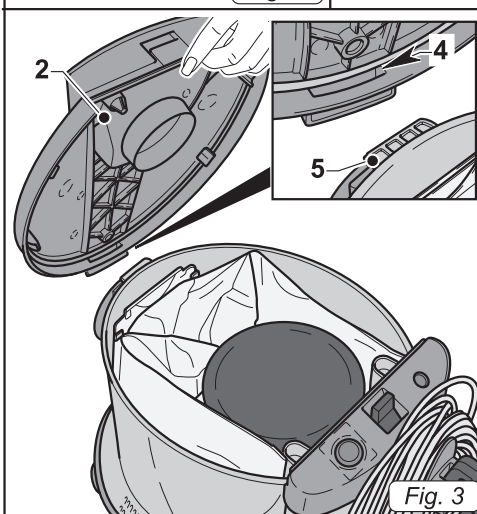


Fig. 3

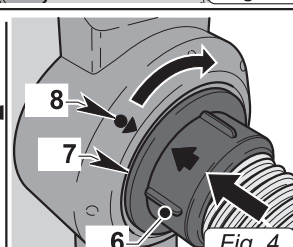
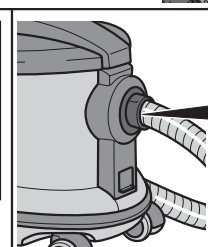


Fig. 4

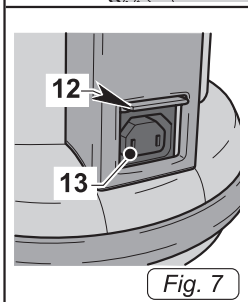


Fig. 7

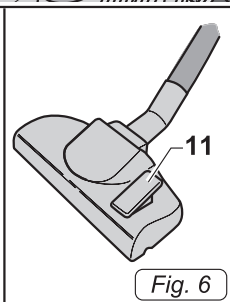


Fig. 6

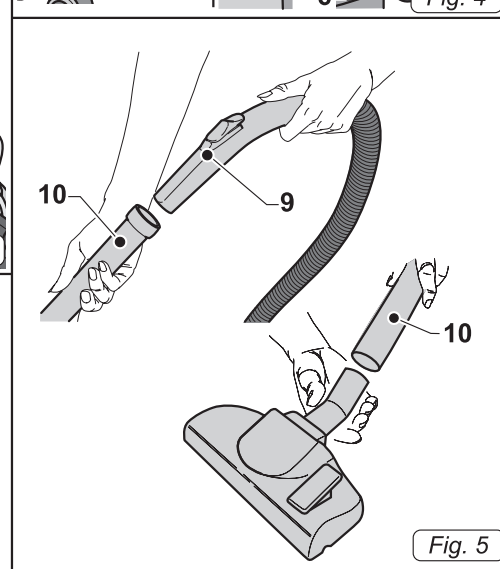


Fig. 5

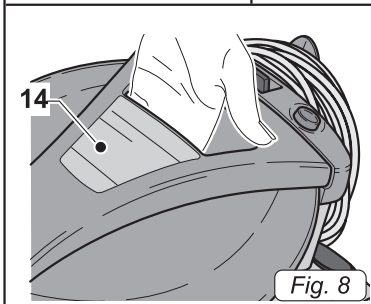


Fig. 8

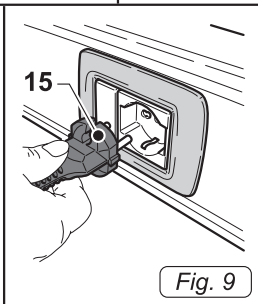


Fig. 9

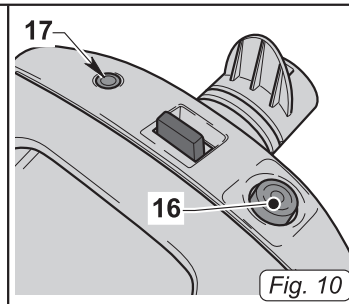


Fig. 10

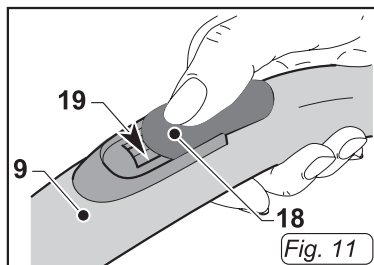


Fig. 11

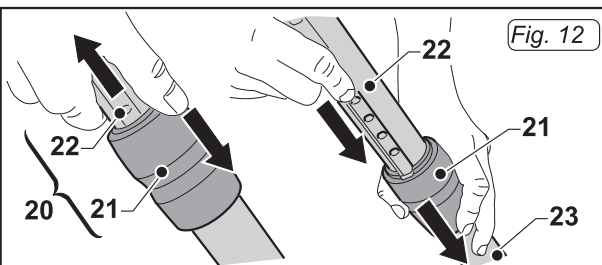


Fig. 12

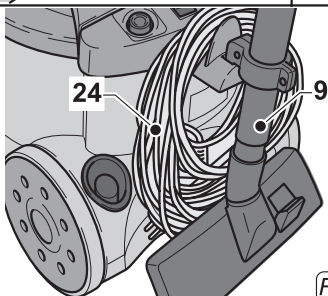


Fig. 13

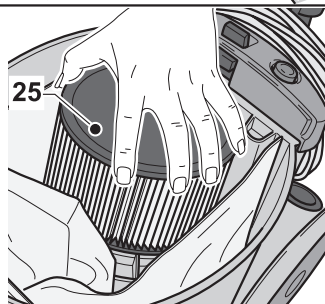


Fig. 14

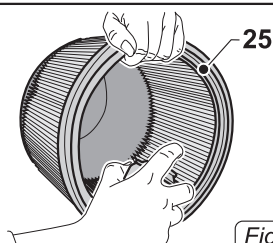


Fig. 15

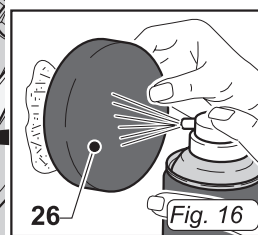
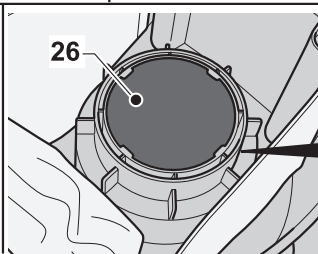


Fig. 16

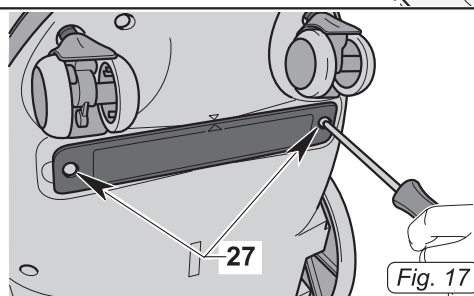


Fig. 17

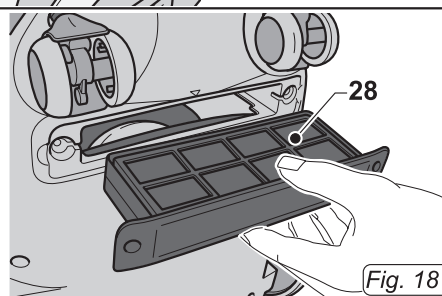


Fig. 18

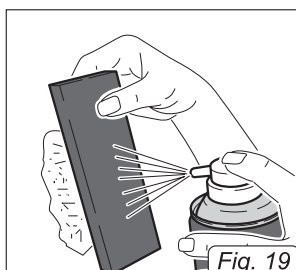
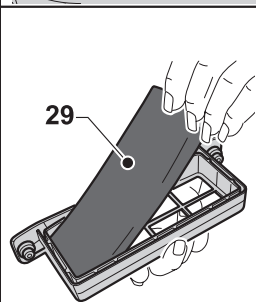


Fig. 19

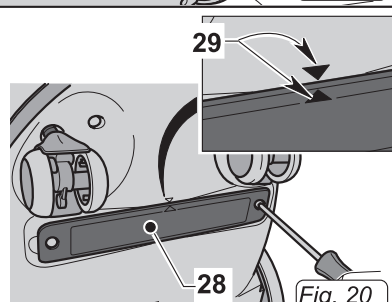
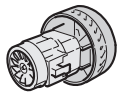
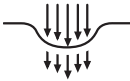
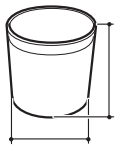
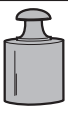


Fig. 20

	D 12.1 HE	D 12.1
	■	■
		
	220 - 240 V~	
	65 dbA	59 dbA
	650 W	900 W
	215 mbar	250 mbar
	12 l	12 l
	350 x 450 x 375 mm	350 x 450 x 375 mm
	7 kg	7 kg
	32 mm	32 mm / 36 mm



Español ESPAÑOL - 1
(Traducción de las instrucciones originales)

INTRODUCCIÓN



PELIGRO:

Antes de utilizar la unidad, por favor lea el folleto “**MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL VACÍO**”, que se adjunta a esta.

Este manual es parte integral de la máquina, debe conservarse cuidadosamente en un lugar seguro y de fácil acceso para los usuarios (operadores y personal encargado del mantenimiento), durante la vida útil de la misma hasta su demolición.

TIPO DE USO

Use este aparato exclusivamente para aspirar polvos, migas, etc.

Solo con este fin es que ha sido diseñado.



PELIGRO:

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que puedan generarse por el uso inadecuado o incorrecto del aparato.

Cualquier otro uso releva de responsabilidad al fabricante por los daños que se le ocasionen a las personas o las cosas y deja sin efectos la garantía.

USO INCORRECTO

No utilice el aparato para:

- Aspirar líquidos, cualquiera sea su naturaleza;
- Aspirar sustancias inflamables, explosivas, corrosivas o tóxicas.
- Aspirar sustancias calientes.

Tampoco utilice el aparato en lugares con riesgo de explosión.

PREPARACIÓN DEL APARATO

Control de los sistemas filtrantes

- Mover la palanca (1 Fig. 1) y quitar la tapa (2 Fig. 1).
- Controlar que dentro del aparato esté colocada la bolsa de papel (3 Fig. 2).
- Si la bolsa de papel (3 Fig. 2) no está colocada, instalarla introduciendo la parte dura cuadrada de cartón en el respectivo asiento del bidón.
- Volver a poner la tapa (2 Fig. 3) introduciendo la ranura (4 Fig. 3) en la lengüeta (5 Fig. 4) del bidón; luego presione hacia abajo hasta sentir el clic de enganche.

Ensamblaje de las tuberías

- Introducir el manguito de conexión de bayoneta (6 Fig. 4) en el orificio (7 Fig. 4) del bidón alineando la flecha que está en el manguito (6 Fig. 4) con la flecha (8 Fig. 4) del anillo de enganche; luego girar el manguito en sentido horario hasta bloquearlo.
- Conecte la extensión (10 Fig. 5) a la empuñadura ergonómica del tubo flexible (9 Fig. 5).
- Conectar a las extensiones (10 Fig. 6) el suplemento deseado (boquilla de aspiración, cepillo de escobilla, boquilla pulverizadora, cepillo multiuso, etc.)
- En la parte posterior del aparato existen compartimientos para colocar las extensiones rígidas o los accesorios.

Cepillo multiuso

El cepillo multiuso se debe utilizar de la siguiente manera:

- Para limpiar suelos duros, parquet, etc. presionar hacia atrás la palanca (11 Fig. 6) y extraer las cerdas del cepillo.
- Para aspirar tapetes, alfombras, etc. presionar hacia adelante la palanca (11 Fig. 6) dejando que las cerdas entren en el cepillo.

Toma auxiliar para electro cepillo

El aparato dispone de toma auxiliar para conectar electro cepillo (opcional).

- Levante la portezuela (12 Fig. 7) para tener acceso a la toma (13 Fig. 7).

USO DEL APARATO



NOTA:

El aparato solo se puede usar si la bolsa de papel está instalada correctamente.

- El aparato dispone de ruedas que permiten moverlo durante el uso con el tubo flexible.
- Para su elevación introducir los dedos de la mano en la empuñadura (14 Fig. 8) de la parte superior de la tapa.

Encendido del aparato

- Introducir el enchufe (15 Fig. 9) en la toma de corriente.
- Presionar el interruptor (16 Fig. 10), el cual se ilumina, para encender el aparato. Si la lámpara se ilumina (17 Fig. 10) indica que la bolsa de papel está llena y debe ser reemplazada.



NOTA:

La intensidad de la aspiración se puede regular con el selector (18 Fig. 11) de la empuñadura ergonómica (9 Fig. 11). Si se abre la ventanilla (19 Fig. 11) la fuerza de aspiración disminuye.

Uso de tubo telescópico (cuando está presente)

- La longitud de tubo telescópico se puede regular (20 Fig. 12) realizando lo siguiente:
- Para alargar el tubo presionar el anillo hacia abajo con un dedo (21 Fig. 12) y al mismo tiempo extraer la parte superior (22 Fig. 12) del tubo; una vez obtenido el largo deseado soltar el anillo (21 Fig. 12) el tubo se bloquea en la posición más cercana;
- Para acortar el tubo telescópico presionar el anillo hacia abajo con un dedo

(21 Fig. 12) y con la otra mano colocar el tubo superior (22 Fig. 12) en la funda inferior (23 Fig. 12).

Apagado del aparato

- Presionar el interruptor (16 Fig. 10) para apagar el aparato.
- Desconectar el enchufe (15 Fig. 9) de la toma de corriente.
- Enrollar el cable (24 Fig. 13) y engánchelo en su lugar, luego conecte el tubo (9 Fig. 13) en el acoplamiento respectivo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



PELIGRO:

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Retiro y reemplazo de la bolsa de papel recolectora de polvos

- Mover la palanca (1 Fig. 1) y quitar la tapa (2 Fig. 1).
- Retirar el tubo de aspiración girando el manguito (6 Fig. 4) en sentido antihorario.
- Quitar la bolsa de papel recolectora de polvos (3 Fig. 2) y cambiarla siguiendo las indicaciones anteriores.
- Volver a instalar todo procediendo en sentido contrario.

Control y limpieza del cartucho del filtro

- El cartucho de filtro (25 Fig. 14) se coloca a presión sobre un soporte especial; para quitarlo debe levantarlo.
- Limpiar el filtro (25 Fig. 15) del interior hacia el exterior con un chorro de aire; si está muy sucio debe cambiarlo.
- Volver a instalar todo procediendo en sentido contrario.

Control y limpieza del filtro de seguridad

- Quitar el cartucho del filtro (25 Fig. 14) y luego retirar el filtro (26 Fig. 16) y limpiarlo con un chorro de aire.

El filtro se puede lavar con agua tibia, en este caso se debe secar bien para volverlo a instalar o cambiarlo si está muy sucio.

Control del filtro salida del aire

- Incline el aspirador de polvo y quite los tornillos (27 Fig. 17), luego extraiga el filtro (28 Fig. 18).
- Quite la esponja del filtro (29 Fig. 19) del marco y límpiela con un chorro de aire. La esponja se puede lavar con agua tibia, en este caso se debe secar bien para volverla a instalar o cambiarla si está muy sucia.
- Volver a instalar todo procediendo en sentido contrario, colocando correctamente el filtro (28 Fig. 20) y alineando las dos flechas (29 Fig. 20).

Limpieza del cuerpo del aparato

- Limpiar el cuerpo del aparato con trapo humedecido con agua o detergente neutro.



PELIGRO:

No lave el aparato con chorro de agua.

REPUESTOS

Conf. 10 bolsas de

papel filtro..... Cód. 6582030

Filtro de cartucho..... Cód. 2512750

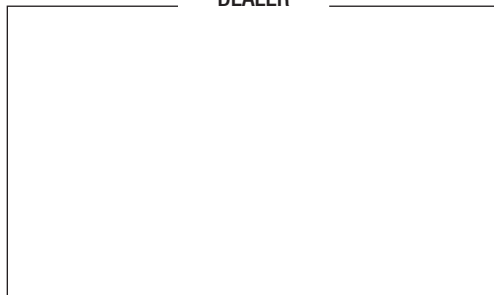
Filtro HEPA..... Cód. 2512755

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aspirador no funciona.	Interruptor del aspirador no presionado. Enchufe no conectado. No hay corriente	Presionar el interruptor. Introducir el enchufe en la toma de corriente. Controlar la línea de alimentación
La aspiración no es satisfactoria (Lámpara naranja iluminada).	Bolsa de papel llena. Elementos filtrantes atascados. Accesorios o tubería obstruida.	Cambiar la bolsa recogedora de polvos. Limpiar los elementos filtrantes. Controlar y limpiar el tubo flexible y la boquilla de aspiración.





DEALER



Riello Cleaning Machines S.p.A.

Registered Office

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Headquarters

Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (PV) - Italy

P. +39 0382 848811 - F. +39 0382 84668 - M. info@riellocm.com



ghibli.com - wirbel.it

